EUROPAPARLAMENTET

2004 *2009*

Utskottet för medborgerliga fri- och rättigheter samt rättsliga och inrikes frågor

LIBE_PV(2005)0913_1

PROTOKOLL
från sammanträdet den 13 september 2005, kl. 15.07–18.37,
och den 14 september 2005, kl. 10.13–10.55 och kl. 15.07–17.43
BRYSSEL

Sammanträdet öppnades tisdagen den 13 september 2005 kl. 15.07, med utskottets ordförande Jean-Marie Cavada som ordförande.

1. Godkännande av förslaget till föredragningslista

2. Meddelanden från ordföranden

Vid det informella rådet i Newcastle föreslog det brittiska ordförandeskapet tillsammans med kommissionsledamot Franco Frattini att Europaparlamentet skulle göras delaktigt i fastställandet av en ny europeisk rättslig ram för skydd av uppgifter som har behandlats av säkerhetsskäl.

Meddelande om det parlamentariska mötet den 17–18 oktober.

Tisdagen den 13 september 2005, kl. 15.07–16.00

3. Redogörelse av den belgiska vice premiärministern och justitieministern Laurette Onkelinx om ett belgiskt initiativ om ”förbud till följd av sexuella brott begångna mot barn”

LIBE/6/25416

DT – PE 362.566v01-00

Föredragande: Bogusław Sonik (PPE-DE)
Behandling av arbetsdokumentet

* 2004/0818(CNS) – 14207/2004 – C6-0244/2004

Ansvarig: LIBE F – Bogusław Sonik (PPE-DE)
Yttrande: JURI A – Aloyzas Sakalas (PSE)

Sorasio redogjorde för kommissionens ståndpunkt.

Följande yttrade sig: föredraganden Bogusław Sonik, Inger Segelström, Agustín Díaz de Mera García Consuegra, Magda Kósáné Kovács, Antoine Duquesne, Maria Carlshamre, Ioannis Varvitsiotis och Martine Roure.

Tisdagen den 13 september 2005, kl. 16.00–17.30

4. Redogörelse av kommissionsledamot Franco Frattini, kommissionens vice ordförande, om åtgärdspaketet på områdena invandring, integration och asyl, vilket antagits av kommissionen

Följande yttrade sig: Martine Roure, Ewa Klamt, Giovanni Claudio Fava, Cem Özdemir, Giusto Catania, Alexander Nuno Alvaro, Romano Maria La Russa, Jean Lambert, Stavros Lambrinidis, Adeline Hazan, Johannes Blokland, Panayiotis Demetriou, Maria da Assunção Esteves, Ignasi Guardans Cambó, Simon Busuttil, Jaime Mayor Oreja, Agustín Díaz de Mera García Consuegra och Stefano Zappalà.

Kommissionsledamoten svarade därefter på inläggen.

5. Grönbok om en gemensam syn på ekonomisk migration i EU

LIBE/6/26657

PR – PE 360.152v01-00

Föredragande: Ewa Klamt (PPE-DE)
Behandling av förslaget till betänkande
Tidsfrist för att inge ändringsförslag: **07.09.2005 12:00**

2005/2059(INI) KOM(2004)0811

Ansvarig: LIBE F – Ewa Klamt (PPE-DE)	PE 360.152v01-00
Yttrande: AFET A, DEVE A – Gabriele Zimmer (GUE/NGL)	PE 360.137v02-00
	PE 360.347v01-00
INTA A – Danutė Budreikaitė (ALDE)	PE 360.037v02-00
	PE 360.304v01-00
EMPL A – (PSE), CULT A, FEMM A – Anna Záborská (PPE-DE)	
	PE 360.194v02-00
	PE 360.195v01-00

Ewa Klamt redogjorde för förslaget till betänkande.

Följande yttrade sig: Adeline Hazan och Jeanine Hennis-Plasschaert.

Stefania Pasquetti yttrade sig på kommissionens vägnar.

Tisdagen den 13 september 2005, kl. 17.30–18.37

6. Europeiska året för lika möjligheter för alla (2007) – På väg mot ett rättvist samhälle

LIBE/6/28715

DT – PE 362.575v01-00

Föredragande: Martine Roure (PSE)
Diskussion

***I 2005/0107(COD) – KOM(2005)0225 – C6-0178/2005
Ansvarig: LIBE F – Martine Roure (PSE)
Yttrande: BUDG A
EMPL A
CULT A, FEMM A – Eva-Britt Svensson (GUE/NGL)

I närvaro av Lockett och Magnant från kommissionen (EMPL).

Ordföranden övergick till en diskussion om organiseringen av ”Europeiska året för lika möjligheter för alla”, en akt som Martine Roure var föredragande för.

Tidsfrist för att inge ändringsförslag: **22.09.2005**

Ordföranden gav ordet till föredraganden Martine Roure, till Magnant från kommissionen för en allmän redogörelse för förslagen och till Holland för det brittiska ordförandeskapet.

Följande yttrade sig: Patrick Gaubert, Lívia Járóka, Sophia in ’t Veld och Barbara Kudrycka.

7. Budgeten för 2006: avsnitt III – kommissionen

LIBE/6/26989

PA – PE 360.231v01-00

Föredragande av yttrandet: Gérard Deprez (ADLE)
Behandling av budgetändringsförslag
Tidsfrist för att inge ändringsförslag: **29.08.2005 12:00**

2005/2001(BUD)
Ansvarig: BUDG F – Giovanni Pittella (PSE)

För att förbereda omröstningen den 14 september 2005 om yttrandet om budgeten för 2006 föreslog ordföranden att man skulle hålla en diskussion om de mottagna ändringsförslagen. Ordföranden gav först ordet till Gérard Deprez, föredraganden för budgeten. Därefter uppmanade ordföranden kommissionens företrädare Knechciak att ta ställning till de ändringsförslag som lagts fram.

8. Budgeten för 2006: övriga avsnitt

LIBE/6/27008

PA – PE 360.276v02-00

Föredragande av yttrandet: Gérard Deprez (ADLE)
Behandling av budgetändringsförslag
Tidsfrist för att inge ändringsförslag: **29.08.2005 12:00**

2005/2002(BUD)
Ansvarig: BUDG F – Valdis Dombrovskis (PPE-DE)

För att förbereda omröstningen den 14 september 2005 om yttrandet om budgeten för 2006 föreslog ordföranden att man skulle hålla en diskussion om de mottagna ändringsförslagen. Ordföranden gav först ordet till Gérard Deprez, föredraganden för budgeten. Därefter uppmanade ordföranden kommissionens företrädare Knechciak att ta ställning till de ändringsförslag som lagts fram.

Onsdagen den 14 september 2005, kl. 9.00–10.00

9. Samordnarnas sammanträde

10. Tillkännagivande av beslut som fattades vid samordnarnas sammanträde

Onsdagen den 14 september 2005, kl. 10.13–10.45 – omröstning

11. Budgeten för 2006: avsnitt III – kommissionen

LIBE/6/26989

PA – PE 360.231v01-00

Föredragande av yttrandet: Gérard Deprez (ADLE)
Antagande av förslag till yttrande
Tidsfrist för att inge ändringsförslag: **29.08.2005 12:00**

2005/2001(BUD)
Ansvarig: BUDG F – Giovanni Pittella (PSE)

Omröstningen ägde rum direkt.

Antagna ändringsförslag: LIBE/6112 (föredraganden), LIBE/6159 (Buitenweg), LIBE/6155 (föredraganden), LIBE/6162 (föredraganden), LIBE/6100 (föredraganden), LIBE/6150 (föredraganden), LIBE/6157 (Buitenweg), LIBE/6107 (föredraganden), LIBE/6156 (Buitenweg), LIBE/6119 (föredraganden), LIBE/6158 (Buitenweg), LIBE/6101 (föredraganden), LIBE/6102 (föredraganden), LIBE/6108 (föredraganden), LIBE/6169 (Weber), LIBE/6152 (föredraganden), LIBE /6166 (föredraganden), LIBE/6167 (föredraganden), LIBE/6154 (föredraganden), LIBE/6153 (föredraganden),

LIBE/6104 (föredraganden), LIBE/6109 (föredraganden), LIBE/6160 (föredraganden), LIBE/6161 (föredraganden), LIBE/6151 (föredraganden), LIBE/6110 (föredraganden), LIBE/6163 (Buitenweg), LIBE/6113 (föredraganden), LIBE/6170 (Ludford), LIBE/6164 (Buitenweg).

En gemensam omröstning genomfördes om förslaget till yttrande från utskottet för medborgerliga fri- och rättigheter samt rättsliga och inrikes frågor till budgetutskottet över förslaget till Europeiska unionens allmänna budget för budgetåret 2006 (SEK(2005)0552 – C6-…/2005 – 2005/2001(BUD)), avsnitt III – kommissionen (föredragande) samt förslaget till yttrande från utskottet för medborgerliga fri- och rättigheter samt rättsliga och inrikes frågor till budgetutskottet över förslaget till Europeiska unionens allmänna budget för budgetåret 2006 (föredragande). Förslagen antogs enhälligt.

Förkastade ändringsförslag: LIBE/6168, LIBE/6121.

Bortfallna ändringsförslag: LIBE/6165.

12. Budgeten för 2006: övriga avsnitt

LIBE/6/27008

PA – PE 360.276v02-00

Föredragande av yttrandet: Gérard Deprez (ALDE)
Antagande av förslag till yttrande
Tidsfrist för att inge ändringsförslag: **29.08.2005 12:00**

2005/2002(BUD)
Ansvarig: BUDG F – Valdis Dombrovskis (PPE-DE)

Omröstningen ägde rum direkt.

Onsdagen den 14 september 2005, kl. 10.13–10.55

13. Förslag till rådets beslut om ändring och förlängning av rådets beslut av den 17 december 2001 om inrättande av ett handlingsprogram för utbyte, stöd och utbildning med avseende på skydd av euron mot förfalskning (Perikles-programmet)

LIBE/6/27760

PR – PE 362.491v02-00

Föredragande: Agustín Díaz de Mera García Consuegra (PPE-DE)
Behandling av förslaget till betänkande
Fastställande av tidsfrist för att inge ändringsförslag
Tidsfrist för att inge ändringsförslag: **16.09.2005 12:00**

* 2005/0029(CNS) – KOM(2005)0127 – C6-0114/2005

Ansvarig: LIBE F – Agustín Díaz de Mera García Consuegra (PPE-DE)
Yttrande: BUDG A
ECON A

Följande yttrade sig: Agustín Díaz de Mera García Consuegra, Yannis Xenakis (OLAF), Stavros Lambrinidis, Martine Roure, Ioannis Varvitsiotis och Agustín Díaz de Mera García Consuegra.

14. Handlingsprogram för utbyte, stöd och utbildning med avseende på skydd av euron mot förfalskning (Perikles-programmet)

LIBE/6/27764

PR – PE 362.624v01-00

Föredragande: Agustín Díaz de Mera García Consuegra (PPE-DE)
Behandling av förslaget till betänkande
Fastställande av tidsfrist för att inge ändringsförslag
Tidsfrist för att inge ändringsförslag: **16.09.2005 12:00**

* 2005/0003(CNS) – KOM(2005)0127 – C6-0115/2005
Ansvarig: LIBE F – Agustín Díaz de Mera García Consuegra (PPE-DE)
Yttrande: BUDG A
ECON A

Ordföranden gav ordet till Stavros Lambrinidis och sedan till föredraganden Agustín Díaz de Mera García Consuegra.

15. Ett europeiskt småmålsförfarande

LIBE/6/27156

Föredragande av yttrandet: Alexander Nuno Alvaro (ADLE)
Inledande diskussion

***I 2005/0020(COD) – KOM(2005)0087 – C6-0082/2005
Ansvarig: JURI F – Hans-Peter Mayer (PPE-DE)

Ordföranden gav ordet till Alexander Nuno Alvaro.

Sammanträdet ajournerades kl. 10.55 och återupptogs onsdagen den 14 september 2005 kl. 15.07.

16. Bevarande av uppgifter i allmänna kommunikationsnät för förebyggande av brott och straffbara gärningar, inklusive terrorism

LIBE/6/25028

DT – PE 353.467v01-00
DT – PE 353.459v02-00
RR – PE 357.618v03-00

Föredragande: Alexander Nuno Alvaro (ADLE)
Redogörelse av den svenske justitieministern Thomas Bodström
Tidsfrist för att inge ändringsförslag: **12.05.2005 12:00**

* 2004/0813(CNS) – 08958/2004 – C6-0198/2004
Ansvarig: LIBE F – Alexander Nuno Alvaro (ADLE) PE 357.618v03-00
Yttrande: ITRE A – Angelika Niebler (PPE-DE)
JURI AL – Manuel Medina Ortega (PSE) PE 355.785v01-00

Sveriges justitieminister Thomas Bodström yttrade sig. Han redogjorde för den svenska ståndpunkten i fråga om bevarande av uppgifter. Kommissionens företrädare och föredraganden Alexander Nuno Alvaro yttrade sig.
Ordföranden gav därefter ordet till: Stavros Lambrinidis, Antoine Duquesne, Rosa Díez González, Agustín Díaz de Mera García Consuegra, Martine Roure, Herbert Reul, Kathalijne Maria Buitenweg, Edith Mastenbroek, Michael Cashman, Giovanni Claudio Fava, Wolfgang Kreissl-Dörfler, Sophia in 't Veld, Sylvia-Yvonne Kaufmann och Panayiotis Demetriou.

Alexander Nuno Alvaro avslutade diskussionen.

<u>Onsdagen den 14 september 2005, kl. 17.30–18.37</u>

17. Tillgång till institutionernas handlingar

LIBE/6/23161

DT – PE 350.095v01-00

Föredragande: Michael Cashman (PSE)
Redogörelse av Thomas Cranfield, Publikationsbyrån

2004/2125(INI)
Ansvarig: LIBE F – Michael Cashman (PSE)

Föredraganden Michael Cashman yttrade sig.

18. Övriga frågor

19. Datum och plats för nästa sammanträde

Bryssel:
Tisdagen den 4 oktober 2005, kl. 15.00–18.30
Onsdagen den 5 oktober 2005, kl. 9.00–11.00
Onsdagen den 5 oktober 2005, kl. 15.00–18.30

* * *

Sammanträdet avslutades kl. 17.43.

* * *

LISTA DE ASISTENCIA/PREZENCNÍ LISTINA/DELTAGERLISTE/ANWESENHEITSLISTE/KOHALOLIJATE NIMEKIRI/ ΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΠΑΡΟΝΤΩΝ/RECORD OF ATTENDANCE/LISTE DE PRÉSENCE/ELENCO DI PRESENZA/APMEKLĒJUMU REĢISTRS/DALYVIU SARAŠAS/JELENLÉTI ÍV/REĠISTRU TA' ATTENDENZA/PRESENTIELIJST/LISTA OBECNOŚCI/ LISTA DE PRESENÇAS/PREZENČNÁ LISTINA/SEZNAM NAVZOČIH/LÄSNÄOLOLISTA/DELTAGARLISTA

Mesa/Predsednictvo/Formandskabet/Vorstand/Juhatus/Προεδρείο/Bureau/Ufficio di presidenza/Prezidijs/Biuras/Elnökség/Prezydium/ Predsedníctvo/Predsedstvo/Puheenjohtajisto/Presidiet (*)
Jean-Marie Cavada (PR) (1, 2), Patrick Gaubert (VP) (1, 2), Stavros Lambrinidis (VP) (1, 2), Stefano Zappalà (VP) (1, 2)
Diputados/Poslanci/Medlemmer/Mitglieder/Parlamendiliikmed/Μέλη/Members/Députés/Deputati/Deputāti/Nariai/Képviselõk/ Membri/Leden/Posłowie/Deputados/Jäsenet/Ledamöter
Alexander Nuno Alvaro (1, 2), Roberta Angelilli (1), Alfredo Antoniozzi (1, 2), Edit Bauer (1, 2), Johannes Blokland (1), Mihael Brejc (1, 2), Kathalijne Maria Buitenweg (1, 2), Maria Carlshamre (1), Michael Cashman (1, 2), Giusto Catania (1, 2), Charlotte Cederschiöld (1), Fausto Correia (1, 2), Carlos Coelho (1, 2), Elly de Groen-Kouwenhoven (1, 2), Agustín Díaz de Mera García Consuegra (1, 2), Rosa Díez González (1, 2), Antoine Duquesne (1, 2), Kinga Gál (1, 2), Adeline Hazan (1, 2), Lívia Járóka (1, 2), Ewa Klamt (1, 2), Magda Kósáné Kovács (1, 2), Ole Krarup (1), Wolfgang Kreissl-Dörfler (1, 2), Barbara Kudrycka (1, 2), Henrik Lax (1, 2), Edith Mastenbroek (1, 2), Jaime Mayor Oreja (1, 2), Hartmut Nassauer (2), Athanasios Pafilis (2), Bogdan Pęk (1), Martine Roure (1, 2), Romano Maria La Russa (1, 2), Inger Segelström (1, 2), Ioannis Varvitsiotis (1, 2), Tatjana Ždanoka (1, 2)
Suplentes/Náhradníci/Stedfortrædere/Stellvertreter/Asendusliikmed/Αναπληρωτές/Substitutes/Suppléants/Supplenti/Aizstājēji/ Pavaduojantieji nariai/Póttagok/Sostituti/Plaatsvervangers/Zastępcy/Membros suplentes/Zástupcovia/Namestniki/Varajäsenet/ Suppleanter
Panayiotis Demetriou (1, 2), Gérard Deprez (1, 2), Maria da Assunção Esteves (1), Camiel Eurlings (2), Giovanni Claudio Fava (1, 2), Ignasi Guardans Cambó (1), Jeanine Hennis-Plasschaert (1), Sophia in 't Veld (1, 2), Sylvia-Yvonne Kaufmann (2), Jean Lambert (1), Javier Moreno Sánchez (2), Siiri Oviir (1), Cem Özdemir (1), Herbert Reul (1, 2), Marie-Line Reynaud (1, 2), Agnes Schierhuber (1, 2), Bogusław Sonik (1), Antonio Tajani (1, 2), Kyriacos Triantaphyllides (1, 2), Johannes Voggenhuber (1), Rainer Wieland (2), Jan Zahradil (1, 2),

178 (2)
183 (3)
Jens-Peter Bonde (1), Simon Busuttil (1, 2)
46 (6) (Punto del orden del día/Porad jednání (PJ)/Punkt på dagsordenen/Tagesordnungspunkt/Päevakorra punkt/Ημερήσια Διάταξη Σημείο/Agenda item/Point OJ/Punto all'ordine del giorno/Darba kārtības punkts/Darbotvarkes punktas/Napirendi pont/Punt Aġenda/ Agendapunt/Punkt porządku dziennego/Ponto OD/Bod programu schôdze/Točka UL/Esityslistan kohta/Föredragningslista punkt)

Observadores/Pozorovatelé/Observatører/Beobachter/Vaatlejad/Παρατηρητές/Observers/Observateurs/Osservatori/Novērotāji/ Stebetojai/Megfigyelõk/Osservaturi/Waarnemers/Obserwatorzy/Observadores/Pozorovatelia/Opazovalci/Tarkkailijat/Observatörer

Por invitación del presidente/Na pozvání předsedy/Efter indbydelse fra formanden/Auf Einladung des Vorsitzenden/Esimehe kutsel/Με πρόσκληση του Προέδρου/At the invitation of the Chair(wo)man/Sur l'invitation du président/Su invito del presidente/Pēc priekšsēdētāja uzaicinājuma/Pirminikui pakvietus/Az elnök meghívására/Fuq stedina taċ-'Chairman'/Op uitnodiging van de voorzitter/Na zaproszenie Przewodniczącego/A convite do Presidente/Na pozvanie predsedu/Na povabilo predsednika/Puheenjohtajan kutsusta/På ordförandens inbjudan

Consejo/Rada/Rådet/Rat/Nõukogu/Συμβούλιο/Council/Conseil/Consiglio/Padome/Taryba/Tanács/Kunsill/Raad/Conselho/Svet/Neuvosto/Rådet (*)	
Jaskowiak, Holland	
Comisión/Komise/Kommissionen/Kommission/Euroopa Komisjon/Επιτροπή/Commission/Commissione/Komisija/Bizottság/Kummissjoni/Commissie/Komisja/Comissão/Komisia/Komissio/Kommissionen (*)	
Adamo, Haustrate-Assam, Heiman, Knechciak, Magnant, Pasquetti, Soares, Sorasio	
Otras instituciones/Ostatní orgány a instituce/Andre institutioner/Andere Organe/Muud institutsioonid/Άλλα θεσμικά όργανα/Other institutions/Autres institutions/Altre istituzioni/Citas iestādes/Kitos institucijos/Más intézmények/Istituzzjonijiet ohra/Andere instellingen/Inne instytucje/Outras Instituições/Iné inštitúcie/Druge institucije/Muut toimielimet/Andra institutioner/organ	
Cranfield (OPOCE)	

Otros participantes/Ostatní účastníci/Endvidere deltog/Andere Teilnehmer/Muud osalejad/Επίσης Παρόντες/Other participants/Autres participants/Altri partecipanti/Citi klātesošie/Kiti dalyviai/Más résztvevõk/Parteċipanti ohra/Andere aanwezigen/Inni uczestnicy/Outros participantes/Ostatní účastníci/Drugi udeleženci/Muut osallistujat/Övriga deltagare	
Bodström (ministre suédois), Onkelinx (ministre belge)	
Secretaría de los Grupos políticos/Sekretariát politických skupin/Gruppernes sekretariat/Sekretariat der Fraktionen/Fraktsioonide sekretariaat/Γραμματεία των Πολιτικών Ομάδων/Secretariats of political groups/Secrétariat des groupes politiques/Segreteria gruppi politici/Politisko grupu sekretariāts/Frakciju sekretoriai/Képviselõcsoportok titkársága/Segretarjat gruppi politiċi/Fractiesecretariaten/Sekretariat Grup Politycznych/Secr. dos grupos políticos/Sekretariát politických skupín/Sekretariat političnih skupin/Poliittisten ryhmien sihteeristöt/Gruppernas sekretariat	
PPE-DE	Isaacs, Alvargonzalez Figaredo
PSE	Lemarchal, Eggerder, Panzetti
ALDE	Rasmussen, Marzocchi, van Cauwenberg
Verts/ALE	Robert, Sidenius
GUE/NGL	Tamburini, Tonsberg
IND/DEM	Laikauf, Boiten
UEN	Locati
NI	

Gabinete del Presidente/Kamcelár predsedy/Formandens Kabinet/Kabinett des Präsidenten/Presidendi kantselei/Γραφείο Προέδρου/ President's Office/Cabinet du Président/Gabinetto del Presidente/Priekšsēdētāja kabinets/Pirmininko kabinetas/Elnöki hivatal/ Kabinett tal-President/Kabinet van de Voorzitter/Gabinet Przewodniczącego/Gabinete do Presidente/Kancelária predsedu/ Urad predsednika/Puhemiehen kabinetti/Talmannens kansli	
Gabinete del Secretario General/Kancelár generálního tajemníka/Generalsekretærens Kabinet/Kabinett des Generalsekretärs/ Peasekretäri büroo/Γραφείο Γενικού Γραμματέα/Secretary-General's Office/Cabinet du Secrétaire général/Gabinetto del Segretario generale/Ģenerālsekretāra kabinets/Generalinio sekretoriaus kabinetas/Főtitkári hivatal/Kabinett tas-Segretarju Ġenerali/Kabinet van de secretaris-generaal/Gabinet Sekretarza Generalnego/Gabinete do Secretário-Geral/Kancelária generálneho tajomníka/ Urad generalnega sekretarja/Pääsihteerin kabinetti/Generalsekreterarens kansli	
Dirección General/Generální reditelství/Generaldirektorat/Generaldirektion/Peadirektoraat/Γενική Διεύθυνση/Directorate-General/ Direction générale/Direzione generale/Ģenerāldirektorāts/Generalinis direktoratas/Főigazgatóság/Direttorat Ġenerali/ Directoraten-generaal/Dyrekcja Generalna/Direcção-Geral/Generálne riaditeľstvo/Generalni direktorat/Pääosasto/Generaldirektorat	
DG PRES	Kalb, Attard
DG IPOL	Antoine-Grégoire, Apap, Rechard
DG EXPO	
DG INFO	
DG PERS	
DG IFIN	
DG TRED	
DG FINS	
Servicio Jurídico/Právní služba/Juridisk Tjeneste/Juristischer Dienst/Õigusteenistus/Νομική Υπηρεσία/Legal Service/Service juridique/ Servizio giuridico/Juridiskais dienests/Teises tarnyba/Jogi szolgálat/Servizz legali/Juridische Dienst/Wydział prawny/Serviço Jurídico/ Právny odbor/Pravna služba/Oikeudellinen yksikkö/Rättstjänsten	
Auersperger Matic, Castillo del Carpio	
Secretaría de la comisión/Sekretariát výboru/Udvalgssekretariatet/Ausschusssekretariat/Komisjoni sekretariaat/Γραμματεία επιτροπής/ Committee secretariat/Secrétariat de la commission/Segreteria della commissione/Komitejas sekretariāts/Komiteto sekretoriatas/ A bizottság titkársága/Segretarjat tal-kumitat/Commissiesecretariaat/Sekretariat komisji/Secretariado da comissão/Sekretariat odbora/ Valiokunnan sihteeristö/Utskottssekretariatet	
De Capitani, Bultena, Cahen, Castagnoli, Dumitrache, Gimenez-Espinos, Huber, Martinez Sanchez, Serzane, Sudova, Pondeville	
Asistente/Asistent/Assistent/Assistenz/Βοηθός/Assistant/Assistente/Palīgs/Padejejas/asszisztens/Asystent/Pomočnik/Avustaja/ Assistenter	
De Groot, Götz	

* (P) = Presidente/Predseda/Formand/Vorsitzender/Esimees/Πρόεδρος/Chair(wo)man/Président/Priekšsēdētājs/Pirmininkas/ Elnök/'Chairman'/Voorzitter/Przewodniczący/Predseda/Predsednik/Puheenjohtaja/Ordförande
(VP) = Vicepresidente/Místopredseda/Næstformand/Stellvertretender Vorsitzender/Aseesimees/Αντιπρόεδρος/Vice-Chair(wo)man/ Vice-Président/Priekšsēdētāja vietnieks/Pirmininko pavaduotojas/Alelnök/Viċi 'Chairman'/Ondervoorzitter/ Wiceprzewodniczący/Vice-Presidente/Podpredseda/Podpredsednik/Varapuheenjohtaja/Vice ordförande
(M) = Miembro/Clen/Medlem./Mitglied/Parlamendiliige/Μέλος/Member/Membre/Membro/Deputāts/Narys/Tag/képviselõ/Membru/ Lid/Członek/Membro/Člen/Poslanec/Jäsen/Ledamot
(F) = Funcionario/Úředník/Tjenestemand/Beamter/Ametnik/Υπάλληλος/Official/Fonctionnaire/Funzionario/Ierēdnis/ Pareigunas/Tisztviselõ/Uffiċjal/Ambtenaar/Urzędnik/Funcionário/Úradník/Uradnik/Virkamies/Tjänsteman